

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

13 FÉVRIER, 1973

PROPOSITION DE LOI

érigéant en entreprise d'Etat le service chargé de l'exploitation du complexe des barrages de l'Eau d'Heure.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les motifs qui ont justifié le dépôt, sur le bureau de la Chambre des Représentants, le 19 février 1970, du projet de loi érigéant en entreprise d'Etat le service chargé de l'exploitation du barrage de Nisramont (Doc. n° 593/1 de 1969-1970) justifient amplement la création d'une entreprise identique pour le complexe de barrages en construction sur l'Eau d'Heure et dont le bassin hydrographique s'étend en ordre principal sur le territoire de la province de Namur et partiellement sur celui de la province du Hainaut.

Nous ne reproduisons pas toute l'argumentation utilisée par le Gouvernement dans le document précité mais nous soulignerons cependant quelques-uns des objectifs poursuivis par la création de cette « entreprise d'Etat ».

Il s'agissait essentiellement :

1) d'ériger le service chargé de l'exploitation du complexe de Nisramont en une entreprise d'Etat soumise aux dispositions de la loi du 28 juin 1963, Titre II;

2) de rencontrer les objectifs que le Gouvernement s'était assignés en matière de décentralisation administrative et de politique régionale;

3) de permettre au Ministre des Travaux publics de déléguer certains de ses pouvoirs à des fonctionnaires de son département;

4) de déterminer le patrimoine qui sera attribué à l'« entreprise d'Etat » et de fixer les charges qu'elle aura à supporter;

En tout en maintenant la responsabilité de la maîtrise du barrage et la manœuvre des eaux aux services techniques du Ministère des Travaux publics, l'apport de l'Etat à l'entreprise en biens immeubles est limité à "ceux directement affectés à l'exploitation industrielle et commerciale";

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

13 FEBRUARI 1973

WETSVOORSTEL

waarbij de dienst die met de exploitatie van het stuwdarnmencomplex op de Eau d'Heure is belast, tot Staatsbedrijf wordt verheven,

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De redenen die ten grondslag lagen aan het op 19 februari 1970 bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediende wetsontwerp tot omzetting van de met de exploitatie van het stuwdarnmencomplex te Nisramont belaste dienst in een staatsbedrijf (Stuk n° 593/1 van 1969-1970) rechtvaardigen ruimschoots de oprichting van een gelijkaardige onderneming voor het stuwdammencomplex dat in aanbouw is op de Eau d'Heure, waarvan het stroomgebied voornamelijk in de provincie Namen en gedeeltelijk in de provincie Henegouwen ligt.

Wij zullen hier niet alle door de Regering in het voornoemde stuk aangehaalde redenen weergeven; noch willen wij wijzen op enkele van de met de oprichting van dat « Staatsbedrijf » nagestreefde doeleinden.

Het ging er hoofdzakelijk om :

1) de met de exploitatie van het complex te Nisramont belaste dienst te verheffen tot een Staatsbedrijf, dat is onderworpen aan de bepalingen van de wet van 18 juni 1963, Titel II;

2) tegemoet te komen aan het streven van de Regering inzake administratieve decentralisatie en streekbeleid;

3) de Minister van Openbare Werken in staat te stellen sommige van zijn bevoegdheden over te dragen aan ambtenaren van zijn departement;

4) te bepalen welke geldmiddelen aan het Staatsbedrijf zullen worden roegekend en welke lasten het zal moeten dragen;

5) er voor te zorgen dat de technische diensten van het Ministerie van Openbare Werken de leiding van de stuwdam en van de waterbeheersing in handen houden en dat de inbreng van de Staat aan onroerende goederen beperkt blijft tot «die goederen, welke rechtsreeks bestemd zijn voor de industriële en commerciële exploitatie»;

6) de faire supporter, en outre, toutes les dépenses d'exploitation et d'entretien par l'entreprise d'Etat: personnel, matières, énergie, ainsi que les charges d'amortissement et de renouvellement des biens meubles et immeubles affectés à cette exploitation;

7) d'instituer auprès de cette entreprise un « comité consultatif présidé par le gouverneur de la province et constitué en majorité des responsables régionaux et où l'on retrouvera notamment des représentants des communes, du Ministère de la Santé publique et de la S. N. D. E. » (Document Sénat n° 603, session 1969-1970);

8) d'une expérience appliquée à une entreprise pilote.

It .. It

La Chambre des Représentants a adopté ce projet le 30 avril 1970, sans rapport et sans discussion en séance publique.

Par contre, le Sénat, tant en commission qu'en séance publique, lui a réservé des débats importants et un rapport a été rédigé (Doc. Sénat, n° 603 de la session 1969-1970).

Le Ministre des Travaux publics y précise notamment... dans quelles conditions seront appliqués les deux principes:

- 1) établissement du prix de revient exact;
- 2) étalement uniforme dans le temps du coût du renouvellement des investissements;

principes dont l'application postule pour l'« entreprise d'Etat »

- a) la rémunération du capital investi par l'Etat;
- b) la prise en charge de l'amortissement par l'entreprise.

It .. It

A la question relative aux résultats d'exploitation en cas de bonis, le Ministre a répondu que, pour ce qui concerne le complexe de Nisramont, « les débuts de l'entreprise seront déficitaires » et que « la différence devra provisoirement être supportée par une subvention ».

Il n'est pas inutile d'ajouter que ces déficits résultent d'une utilisation très partielle de la capacité du complexe ainsi que nous le révèle, en ces termes, le rapport du Sénat: « A noter également que les débuts de l'entreprise seront déficitaires. En effet, le prix de vente actuellement pratiqué a été calculé sur une vente de 12000 m³ par jour, alors que la vente réelle n'est que de 1000 m³ par jour ».

Ayant estimé insuffisante cette réponse du Ministre, nous avons déposé un amendement... prévoyant que le boni éventuel serait versé au gouvernement provincial du Luxembourg qui devrait l'affecter au développement de la région.

Le gouvernement et le Sénat n'ont pas accepté cet amendement, le Ministre des Travaux publics avait cependant précisé que « le barrage de Nisramont ne dessert et ne desservira que les environnements immédiats situés dans la province de Luxembourg ».

En séance publique du Sénat, et c'est ce qui a expliqué également le retrait de notre amendement, le Ministre des Travaux publics a en outre déclaré: « Si cet essai donne satisfaction, il n'est pas tout à fait exclu qu'éventuellement aussi, pour d'autres barrages, un semblable organe de maîtrise soit réalisé ».

It .. It

6) alle bedrijfs- en onderhoudskosten door het Staatsbedrijf te laten dragen: personeel, grondstoffen, energie, alsmede de last van de afschrijving en vernieuwing van de voor die exploitatie bestemde roerende en onroerende goederen;

7) bij dit bedrijf een « raad van advies op te richten die onder voorzitterschap van de gouverneur van de provincie, in meerderheid samengeseld zal zijn uit gewestelijke vertegenwoordigers en met name uit verregendevertwoordigers van de gemeenten, van het Ministerie van Volksgezondheid en van dnl N. M. W. » (Stuk van de Senaat, n° 603, zitting 1969-1970);

8) een proef door een testbedrijf te laten uitvoeren.

.. ..

Op 30 april 1970 werd dat ontwerp zonder verslag en zonder bespreking in openbare vergadering door de Kamer van Volksvertegenwoordigers goedgekeurd.

In de Senaat daarentegen werd het ontwerp in de commissie en in de openbare vergadering uitvoerig besproken en er werd een verslag opgesteld (Stuk van de Senaat, n° 603, zitting 1969-1970).

Daarin zet de Minister van Openbare Werken uiteen hoe de volgende twee principes zullen worden toegepast:

- 1) vaststelling van de juiste kostprijs;
- 2) uniforme spreiding - voor een oogenpunt van tijd - van de kosten voor de vernieuwing van de investeringen.

Om die principes te kunnen toepassen moet het « Staatsbedrijf » aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) het door de Staat ingebrachte kapitaal moet worden vergoed;
- b) het bedrijf moet de afschrijvingen te zijnen laste nemen,

.. ..

Op de vraag wat er zal gebeuren met een eventueel laag bedrijfsresultaat, antwoordde de Minister, met betrekking tot het Nisramont-complex, dat « het bedrijf, bij de aanvang, met een tekort zal werken » en dat « het verschil voorlopig door een subsidie zal moeten worden gedragen ».

Het is wellicht niet overbodig erop te wijzen dat dit tekort voortvloeit uit het feit, dat de capaciteit van het complex slechts zeer gedeeltelijk wordt aangewend, zoals in het Senaatsverslag wordt gezegd: « Op te merken valt eveneens dat, bij de aanvang, het bedrijf deficitair zal werken. De voor het ogenblik toegepaste verkoopprijs werd inderdaad berekend op een verkoop van 12 000 m³ per dag terwijl de werkelijke verkoop slechts 1 000 m³ per dag belooft ».

Daar wij met dit antwoord van de Minister geen genoegen konden nemen, hebben wij een amendement voorgesteld waarin bepaald wordt dat het eventuele batig saldo aan het provinciaal gouvernement van Luxemburg zal worden overgemaakt, dat het dient aan te wenden voor de ontwikkeling van het gewest.

Regering en Senaat hebben dit amendement niet aangenomen: de Minister van Openbare Werken had evenwel verklaard dat « de stuwdam van Nisramont... slechts de onmiddellijke omgeving van de provincie Luxemburg bedient en zal bedienen ».

In de openbare vergadering van de Senaat - en zulks legt reeds uit waarom ons amendement werd ingetrokken - heeft de Minister van Openbare Werken bovendien verklaard: « Schenkt die proefneming voldoening, dan is het niet uingesloten dat voor andere stuwdammen eventueel een gelijkaardig toezichtsorgaan wordt opgericht ».

.. ..

Le complexe de barrages de l'Eau d'Heure présentera des caractéristiques aux dimensions dépassant de loin celles de Nisramont tout en réunissant les éléments justifiant la création d'une entreprise d'Etat : retenue d'eau et production d'énergie électrique, c'est-à-dire la valorisation d'une richesse naturelle régionale.

La destination de cette « matière première » est cependant bien différente dans l'Entre-Sambre et Meuse; elle est orientée, en effet, vers la satisfaction de besoins de plusieurs provinces et de l'ensemble du pays; en l'occurrence : le soutien de l'étiage et la lutte contre la pollution de la Sambre et par ricochet l'étiage du nouveau canal Charleroi-Bruxelles ainsi que celui de la Meuse. Il en sera de même de la production d'énergie des deux centrales hydroélectriques d'une puissance respective de 600 kW et 125 000 kW.

L'exploitation de ces deux sources de richesse : l'eau et l'électricité, avec les servitudes qu'elle occasionnera au détriment de la région, justifie largement le § 7 de l'article 4 de notre proposition dont nous ne retrouvons pas l'équivalent dans la loi du 22 octobre 1970 érigeant en entreprise d'Etat de l'Etat le service chargé de l'exploitation du barrage de Nisramont.

V. BARBEAUX.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Le service chargé de l'exploitation du complexe de barrages dit de l'Eau d'Heure est érigé en entreprise d'Etat et soumis aux dispositions du Titre II de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant la loi sur la comptabilité de l'Etat.

L'entreprise d'Etat porte la dénomination « Complexe des barrages de l'Eau d'Heure ».

Elle a pour objet l'exploitation industrielle et commerciale :

1° des réserves d'eau accumulées dans les divers barrages et barrages de l'Eau d'Heure et de la Platte Taille;

2° des centrales hydroélectriques construites sur ces barrages;

3° de la station d'épuration de l'eau qui serait éventuellement construite;

4° des installations touristiques ou de tout genre aménagées sur le domaine public: terrains, plans d'eau ou ouvrages d'art;

Art. 2.

Il est institué auprès de cette entreprise d'Etat un comité consultatif dont la présidence est assurée par le gouverneur de la province de Namur et la vice-présidence par le gouverneur de la province du Hainaut.

Sa composition, sa compétence, son organisation et son fonctionnement sont déterminés par le Roi.

Art. 3.

Le complexe des barrages de l'Eau d'Heure est placé sous l'autorité du Ministre qui a les travaux publics dans ses attributions. Le Ministre peut, dans les limites qu'il détermine,

De afmeringen van het stuwdammencomplex van de Eau d'Heure zullen veel groter zijn dan die van Nisramont; reeds zijn alle elementen aanwezig die de oprichting van een Staatsbedrijf rechtvaardigen : waterkering en voortbrenging van elektrische energie, wat neerkomt op de valorisatie van de natuurlijke rijkdom van de streek.

De beschrinking van die grondstof is echter helemaal verschillend in het gebied tussen Sambre en Maas; zij is er immers op gericht in de behoeften van verschillende provincies en van het hele land te voorzien; namelijk : het garanderen van de laagwaterstand van de Sambre en de strijd tegen de vervuiling van die rivier, met als zijdelings effect de laagwaterstand van het nieuwe kanaal Brussel-Charleroi en van de Maas. Dezelfde bemerking zal gelden voor de energievoortbrengst van de beide hydro-elektrische centrales met een vermogen van 6 000, resp. 125 000 kW.

Het exploiteren van die twee bronnen van rijkdom, water en elektriciteit, en de dienstbaarheden die daaruit voor de streek zullen ontstaan, rechtvaardigen ruimschoots § 7 van artikel 4 van ons voorstel, waarvan wij in de wet van 22 oktober 1970 tot omzetting in een staatsbedrijf van de dienst belast met de exploitatie van het stuwdammencomplex te Nisramont geen tegenhanger vinden.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

De dienst belast met de exploitatie van het stuwdammencomplex van de «Eau d'Heure» wordt omgezet in een Staatsbedrijf en onderworpen aan de bepalingen van Titel II van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Het Staatsbedrijf krijgt de naam « Stuwdammencomplex van de « Eau d'Heure ».

Het heeft tot doel : de industriële en commerciële exploitatie van :

1° de in de verschillende grotere en kleinere stuwmuren van de « Eau d'Heure » en van de «Platte Taille» verzamelde watervoorraden;

2° de op die stuwdammen gebouwde hydro-elektrische centrales;

3° de waterzuiveringsinstallatie die eventueel zal worden gebouwd;

4° de op het openbaar domein getroffen toeristische en andere voorzieningen : terreinen, vijvers, kunstwerken.

Art. 2.

Bij dit Staatsbedrijf wordt een raad van advies ingesteld, waarvan het voorzitterschap wordt waargenomen door de gouverneur van de provincie Namen en het ondervoorzitterschap door de gouverneur van de provincie Henegouwen.

Samenstelling, bevoegdheid, organisatie en werking van de raad worden door de Koning vastgesteld.

Art. 3.

Het stuwdammencomplex van de « Eau d'Heure » staat onder het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid de Openbare Werken behoren. Binnen de door hem vastgestelde

déléguer certains de ses pouvoirs aux fonctionnaires de ce département qu'il désigne.

Art. 4.

§ 1. - L'Etat fait apport à l'entreprise d'Etat des bâtiments et de leurs extensions, de leurs équipements, des biens meubles nécessaires à l'exploitation du complexe.

§ 2. - Le Roi fixe par arrêté;

a) le montant de l'apport de l'Etat prévu au § 1^{er};
b) la part de cet apport qui donnera lieu à une rémunération annuelle, le taux en pourcentage de celle-ci ainsi que sa durée.

§ 3. - Les frais d'exploitation, d'entretien, d'amortissement et de renouvellement sont à charge du complexe des barrages de l'Eau d'Heure.

§ 4. - Le complexe des barrages de l'Eau d'Heure perçoit à son profit les recettes provenant de toutes les activités conformes à son objet défini à l'article premier..

§ 5. - Les extensions d'ouvrages d'art, constructions et gros équipements, ainsi que les acquisitions d'immeubles, sont réalisées par l'Etat, à sa charge et au profit du complexe des barrages de l'Eau d'Heure; celui-ci supportera à l'égard des nouveaux investissements, toutes les charges énumérées au § 2.

§ 6. - Il est attribué au complexe des barrages de l'Eau d'Heure une dotation non remboursable à titre de fonds de roulement; un arrêté royal en détermine le montant;

§ 7. - Le boni éventuel de chaque exercice annuel est versé dans les caisses des gouvernements provinciaux de Namur et du Hainaut; un arrêté royal fixe la quote-part provinciale respective en tenant compte principalement de la superficie du territoire occupé par le bassin hydrographique alimentant le complexe des barrages de l'Eau d'Heure; il doit être affecté au développement de chacune des deux provinces.

Art. 5.

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

21 novembre 1972.

V. BARBEAUX.

perken kan de Minister bepaalde bevoegdheden overdragen aan door hem aangewezen ambtenaren van dat Departement.

Art. 4.

§ 1. - De Staat brengt in het Sraatsbedrijf de voor de exploitatie van het complex nodige gebouwen, bijgebouwen, installaties en roerende goederen in.

§ 2. - De Koning bepaalt bij besluit:

a) het bedrag van de in § 1 bedoelde inbreng van de Staat;
b) het deel van die inbreng waarop een jaarlijkse vergoeding is verschuldigd evenals de procentuele rentevoet en de duur ervan.

§ 3. - De exploitatie-, onderhouds-, afschrijvings- en vernieuwingskosten komen ten laste van het stuwdammencomplex van de « Eau d'Heure ».

§ 4. - Het stuwdammencomplex van de « Eau d'Heure » int ten eigen bate de ontvangsten van alle werkzaamheden die aan het bij artikel 1 bepaalde doel beantwoorden.

§ 5. - De uitbreiding van de kunswerken, gebouwen en zware uitrusting, alsmede de aankoop van onroerende goederen worden door de Staat op eigen kosten verricht ten bate van het stuwdammencomplex van de Eau d'Heure; inzake nieuwe investeringen worden alle in § 2 bedoelde lasten door het stuwdammencomplex gedragen.

§ 6. - Aan het stuwdammencomplex van de Eau d'Heure wordt bij wijze van bedrijfskapitaal een niet-terugbetaalbare dotatie toegekend; het bedrag ervan wordt bij koninklijk besluit vastgesteld.

§ 7. - Het eventuele batig saldo van elk boekjaar wordt aan de provinciale besturen van Namen en Henegouwen overgedragen. Het respectieve aandeel van beide provincies wordt bij koninklijk besluit vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de oppervlakte van het stroomgebied dat het stuwdammencomplex van de Eau d'Heure voedt; dit bedrag moet voor de ontwikkeling van beide provincies dienen.

Art. 5.

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt,

21 november 1972.